


# DATENBLATT

**EMPATH**
MIXER





## Generelle Beschreibung

Der Empath-Mixer vereint die Vision vom Grandmaster Flash mit Rane Technologie. Kompakter Aufbau, hervorragende Performance beste Soundqualität und neue Features unterscheiden den Empath von ähnlichen Mixern – wohl der beste 3-Kanal-Mixer im 10"-Format. Empathie: „ andere verstehen, sich in sie hinein zu versetzen, die Erfordernisse eines anderen zu erahnen" – in diesem Fall die Wünsche und Erfordernisse eines „DJs" zu verstehen und in die Praxis umzusetzen. Einige der praxisgerechten Umsetzungung seien kurz erwähnt:

Die Frontplatte besteht aus hochbelastbarem Lexan™, erhältlich in **4 Versionen:**

- ***NEU:*** Rotary Empath mit Drehpontiometern (Abb. oben links)
- Original Blue (Abb. oben Mitte)
- Black on Black (Abb. oben rechts)
- Grandmaster Flash Gold Signature Edition (Abb. unten)

*Alle Modellvarianten basieren auf der gleichen Grundkonzeption.*

Der Empath erfüllt die Wünsche aller DJ-Genres: *trance · downtempo · techno · breakbeat · scratch · house · drum & bass · live music · freestyle · reggae · hardcore · chill out...*



Die Gold Signature Edition wird in einem robusten Flightcase mit ausreichend Stauraum unter dem Mixer für Kabel und Kopfhörer. Das DJ Roadcase ist auch separat erhältlich.

## Wichtige Features für den DJ

- **Universelles, internationales Netzteil** (auto-sensing). Bei Reisen in andere Länder sind die passenden Netzadapter oft schwer zu finden. Der Empath akzeptiert Netzspannungen von 100 bis 240 Volt/50/60 Hz. Plug and play in der ganzen Welt ohne Adapter.
- **Auto-Gain.** Diese automatische Verstärkungsregelung paßt die Pegel der unterschiedlichen Eingänge und Quellen automatisch an, so daß es nicht zu unerwünschten Pegelsprüngen kommt.
- **FlexFx™** ist eine Stereo-Effektschleife mit individueller Mischung des trockenen- und Effektsignals. Die Effektschleife liegt post-Fader für die Mikrofon- und Eingangskanäle 1, 2 und 3.
- **Penny & Giles™** Fader sind einfach die besten Fader die Sie für Ihr Geld bekommen. Akkurates und zuverlässiges Mixing wird durch P & G Fader möglich.
- **Zwei unterschiedliche Fader-Knöpfe werden mitgeliefert.** Für die unterschiedlichen Mix-Präferenzen: weiche Gummi-Führungen für sanftes Ein- und Ausblenden und harte Kunststoffführungen für ein schnelles Mixing.
- **Flash-Cue** ermöglicht es dem DJ schnell die Crossfader A-Cue Summe oder Crossfader B-Cue Summe über einen Schalter schnell zu vergleichen, ein Feature, das oft bei anderen Mixern normalerweise langsam und kompliziert ist.
- **Multiple Ausgänge.** Nichts ist frustrierender als in einem Club den Mixer aufzubauen um dann festzustellen, daß die Steckverbindungen nicht passen. Das vorhandene System kann XLR-, TRS-Klinken oder Cinch-Steckverbindungen haben. Der Empath hat sie alle drei „on Board" und das auch separat regelbar.
- **Kopfhörer-Kontrolle** ermöglicht die Anpassung von Kopfhörer an den Mixer
- **Beide, 3,5-mm- und 6,3-mm-Klinkenbuchsen** können gleichzeitig verwendet werden, d.h. daß praktisch jeder Kopfhörer kompatibel mit dem Empath ist.
- **Zwei zuweisbare CD-Trigger** arbeitet mit jedem CD-Player, der von sich aus einen Faderstart ermöglicht.
- **Accelerated Slope™** mit Hoch- und Tiefpassfiler, sowie einem 3-Band-Equalizer.
- **Crossfader-Zuweisungen** ermöglichen jeden Eingangskanal auf der A-Seite oder der B-Seite des Crossfaders zuzuweisen.
- **Pegelanzeige** für Stereo-Cue, Stereo-Mastermix, Split-Cue oder Summensignal.



Josef Becker Pro Audio Technik · Technologiezentrum Herzbachtal · Zum Wartturm 15 · 63571 Gelnhausen
Fon: (06051) 9140-0 Fax: 9140-59 · mail@proaudio-technik.de ·www.rane-dj.de










## Blockschaltbild

PGM 1, 2, & 3 are assigned to A Cue Sum or B Cue Sum, depending on fader assignment. This allows automatic "Flash" Cueing of A and B sides of the Crossfader.

AUDIO PRECISION AMPL(dBr) vs FREQ(Hz)

Summed Response

Low

Mid

High

AUDIO PRECISION AMPL(dBr) vs FREQ(Hz)

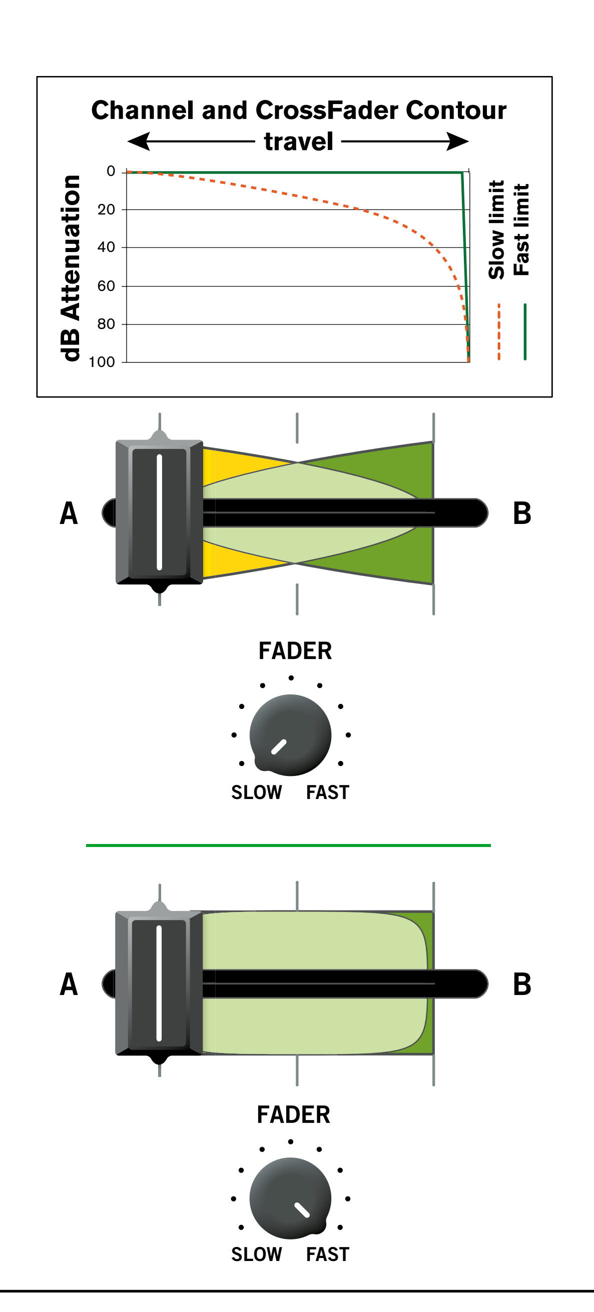
Low +12, High +12

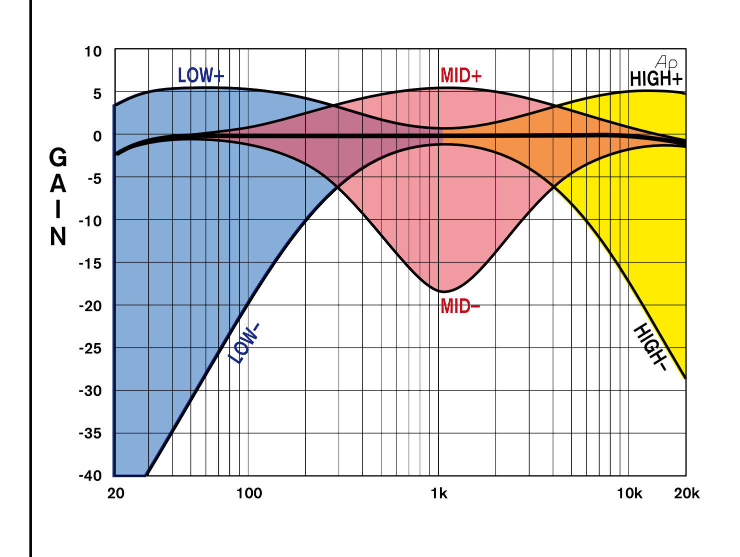
Low 0, High 0

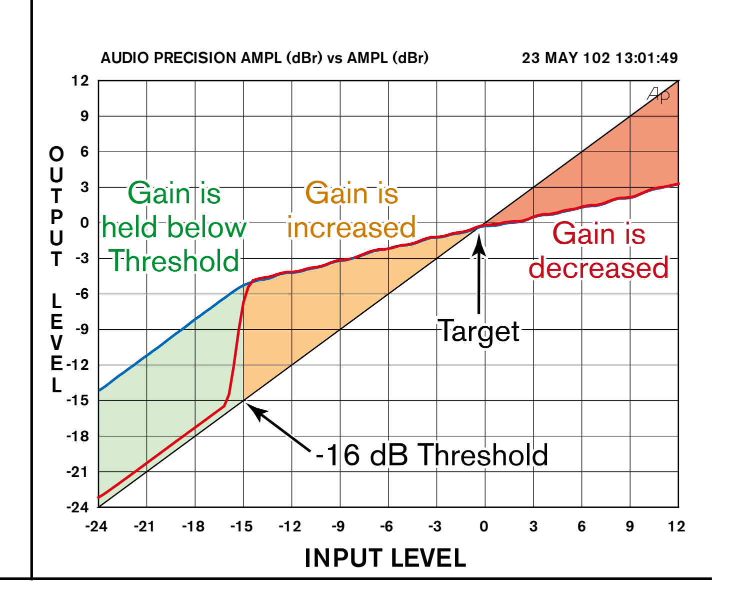
Low -12, High -12





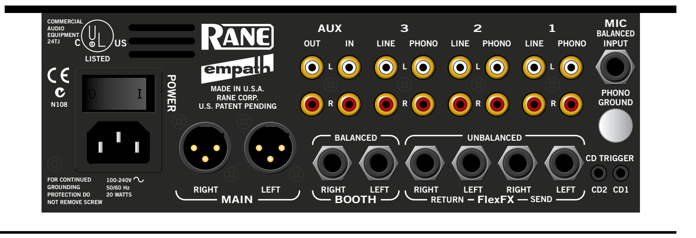














Josef Becker Pro Audio Technik · Technologiezentrum Herzbachtal · Zum Wartturm 15 · 63571 Gelnhausen

Fon: (06051) 9140-0 Fax: 9140-59 · mail@proaudio-technik.de · www.rane-dj.de



# TECHNISCHE DATEN



MIXER

**Phono-Eingänge**
- 3 x Stereo, unsymmetrisch (Cinch)
- Frequenzgang/Entzerrung.....RIAA
- Eingangsimpedanz....................47,5 kΩ, 200 pF
- Verstärkung (Gain).....................36 dB

**Line-Eingänge**
- 3 x Stereo, unsymmetrisch (Cinch)
- Eingangsimpedanz....................3,4 kΩ Minimum
- Verstärkung (Gain).....................-12…+12 dB (ref. 1 kHz)
- Equalizer..........................................3-Band-EQ, Accelerated Slope™

**AUX-Eingänge**
- 1 Stereo, unsymmetrisch (Cinch)
- Eingangsimpedanz....................10 kΩ (ref. 1 kHz)
- Verstärkung (Gain).....................0…+10 dB (ref. 1 kHz)

**FlexFx™ Return**
- Stereo unsymmetrisch (6,3-mm-TRS Klinken)
- Eingangsimpedanz....................10 kΩ (ref. 1 kHz)
- Verstärkung (Gain).....................0…+6 dB (ref. 1 kHz)

**Mikrofon-Eingang**
- elektronisch symmetriert (6,3-mm-TRS Klinke)
- Eingangsimpedanz....................1022 Ω
- Verstärkung (Gain).....................0…+50 db (ref. 1 kHz)
- Übertragungsbereich..............20…20 000 Hz, +0/-3 dB,
- Symmetriedämpfung..............<40 dB (ref. 1 kHz)
- Störspannungsabstand...........76 dB (20…20 000 Hz)
- Equalizer..........................................2-Band-EQ, ±12 dB

**Haupt- und Zonen-Ausgang**
- Stereo, symmetrisch (XLR + 6,3-mm-TRS-Klinken)
- max. Ausgangsspannung.....+24 dBu
- Ausgangsimpedanz...............100 Ω symm.
- Verstärkung (Gain)..................0…+6 dB
- Übertragungsbereich...........20…30 000 Hz, +0/-3 dB
- Harmonische Gesamtverzerrung (THD+N)…0,05%
- Störspannungsabstand........88 dB (20…20 000 Hz)

**AUX-Ausgang**
- Stereo, unsymmetrisch (Cinch)
- max. Ausgangsspannung...+20 dBu
- Ausgangsimpedanz...............300 Ω (ref. 1 kHz)
- Verstärkung (Gain)...................Off…0 dB

**FlexFx™ Send**
- Stereo, unsymmetrisch (6,3-mm-TRS-Klinke)
- Ausgangsimpedanz...............300 Ω (ref. 1 kHz)
- Verstärkung (Gain)...................Off…+6 dB

**Kopfhörer**
- 3,5- und 6,3-mm-TRS Klinken
- Ausgangsleistung....................150 mW an 150 Ω Last
- autom. Verstärkungsanpassung für Kanäle 1…3
- Zielwert.........................................0 dBu (775 mV)
- Schwellwert...............................-16 dBu
- Ratio.................................................3 : 1
- Verstärkungsanhebung.......5,33 dB/s
- Verstärkungsminderung.....32 dB/s

**Betriebsspannung**
- 100…240 V~, 50/60 Hz, 20 W

**Umgebungstemperatur**
- 50° C max.

**Sicherheitszertifikate**
- UL, cUL, CE (Europa)

**Gehäusekonstruktion**
- robustes Stahlblechgehäuse
- Abmessungen (B x H x T)....25,4 x 35,5 x 10 cm
- Nettogewicht.............................4 kg
- Versandgewicht........................5 kg

